

Bungo III (A005336)

Cursusomvang (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

Studiepunten 5.0

Studietijd 150 u

Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2024-2025

A (semester 1)

Nederlands

Gent

zelfstandig werk
werkcollege

Lesgevers in academiejaar 2024-2025

Uhl, Christian

LW21

Verantwoordelijk lesgever

Pinte, Klaus

LW21

Medewerker

Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2024-2025

[Bachelor of Arts in de Oosterse talen en culturen \(afstudeerrichting Japan\)](#)

stptn

aanbodsessie

5

A

Onderwijstalen

Nederlands

Trefwoorden

Klassiek Japans (*bungo*), Japanse taal

Situering

Dit vak is het tweede in een reeks van vier opeenvolgende cursusonderdelen (Bungo II, III, IV en V), die een geïntegreerd geheel vormen en jou in een totaal van 16 oefeningenreeksen introduceren tot de meest belangrijke grammaticale fenomenen en structuren die *bungo* (zogenaamd "klassiek Japans") onderscheiden van de gesproken taal of *kōgo* (zogenaamd "modern Japans"; het onderlinge verschil wordt uitgelegd in de "situering" van het vak "Bungo I"). In Bungo III maak je kennis met de voorwaardelijke bijzinnen, het gebruik van bepaalde partikels en hulpwerkwoorden, alsook andere grammaticale fenomenen. Aan de hand van extensieve praktische oefeningen zal je leren om kortere, grammaticaal complexere *bungo*-teksten en –tekstfragmenten uit de oudheid tot de moderne periode te analyseren en te begrijpen en te vertalen. Deze teksten vormen ook de basis om verder uit te weiden naar de wereld van de sociale, culturele en intellectuele geschiedenis, zodat jouw algemene kennis van modern en premodern Japan uitgebreid wordt. Bovendien zal je jouw inzichten in de grammaticale theorie en logica van het Japans in het algemeen, en van *bungo* in het bijzonder, verder verdiepen.

Inhoud

In de vier oefeningenreeksen van Bungo III (reeks 5-8) word je vertrouwd gemaakt met de vorming van reële en hypothetische voorwaardelijke bijzinnen en het gebruik van het partikel "*ba*" (reeks 5), het partikel "*ga*" in *bungo* en het oude koppelwerkwoord "*nari*" (reeks 6), de vorming van de verleden tijd met het *jodōshi* "*ki*" (reeks 7), alsook het perfectieve aspect d.m.v. "*nu*" en "*tsu*" (reeks 8). Er komen ook bijkomende partikels en andere woordsoorten voor, die eveneens typerend zijn voor *bungo*, maar niet in een afzonderlijke oefeningenreeks behandeld worden en je zal jou kennis van de grammaticale theorie en logica van het Japans in het algemeen en van *bungo* in het bijzonder, verder verdiepen. Onze oefenteksten gaan van de oudste *Manyōshū*-gedichten tot moderne *haiku* en *tanka* die de nucleaire holocaust van 1945 beschrijven of de Japanse versie van Schuberts *De Linde*. Kortom, ook hier zullen we *bungo* gebruiken als een tijdsmachine om heen en weer te reizen doorheen de millenia en historisch, cultureel en filosofisch interessante

sites te bezoeken en onderwerpen aan te snijden, die onontbeerlijke bouwstenen vormen voor een solide Japan-gerelateerde kennis.

Begincompetenties

- Deze cursus bouwt verder op Bungo I en II.
- Een passieve kennis hebben van Engels.

Eindcompetenties

- 1 Complexere grammaticale structuren van bungo systematisch begrijpen
- 2 Originele teksten met behulp van woordenboeken en andere hulpmiddelen analyseren en vertalen
- 3 Teksten binnen hun historische, religieus-filosofische, maatschappelijke en culturele contexten evalueren
- 4 (Klassiek) Japanse woordenschat en karakters, alsook grammaticale termen en concepten zowel actief als passief kennen
- 5 De evolutie van het Japanse schrift en de Japanse schrijftaal kunnen uitleggen
- 6 Digitale methodes, hulpmiddelen en strategieën kunnen toepassen tijdens een onderzoeksproces (gebruik online tools, woordenboeken, etc).

Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk na gunstige beoordeling van de competenties

Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

Didactische werkvormen

Werkcollege, Zelfstandig werk

Toelichtingen bij de didactische werkvormen

On campus, aanwezigheid is verplicht.

Studiemateriaal

Type: Andere

Naam: Ufora-leermateriaal en online woordenboeken
Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding
Optioneel: nee
Beschikbaar op Ufora : Ja
Online beschikbaar : Ja
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee
Gebruik en levensduur binnen het opleidingsonderdeel : intensief
Gebruik en levensduur binnen de opleiding : intensief
Gebruik en levensduur na de opleiding : af en toe
Bijkomende info: Laptop vereist.

Referenties

Vakinhoudelijke studiebegeleiding

Begeleiding via Ufora en Teams.

Evaluatiemomenten

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode

Mondelinge evaluatie

Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode

Mondelinge evaluatie

Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie

Participatie, Schriftelijke evaluatie

Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie

Niet van toepassing

Toelichtingen bij de evaluatievormen

- NPE: schriftelijke voorbereidingen en actieve participatie
- PE1 en PE2: mondeling examen (on campus)

Eindscoreberekening

- Niet-periodegebonden evaluaties: 25%
- Periodegebonden mondeling examen: 75%

Faciliteiten voor werkstudenten

1. Deelname aan de onderwijsactiviteiten is verplicht.
2. Geen mogelijkheid tot examen op ander tijdstip
3. Mogelijkheid tot feedback na afspraak tijdens de kantooruren.

Voor meer informatie omtrent flexibel studeren: <http://www.flw.ugent.be/flexibelstuderen>